

OUT & ABOUT

outdoor games

5-99
years



INSTRUCTIONS MANUAL

Εγχειρίδιο οδηγιών - Bedienungsanleitung - Manual de instrucciones
Manuel d'instructions - Manuale di istruzioni - Instrukcja obsługi
Manual de instructiuni - Handleiding - Manual de Instruções
מדריך הוראות

EN

EL

DE

ES

FR

IT

PL

RO

NL

PT

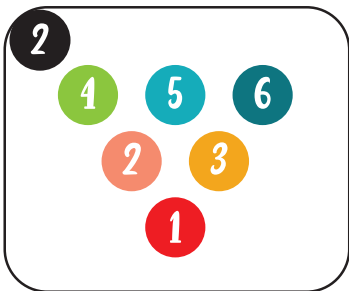
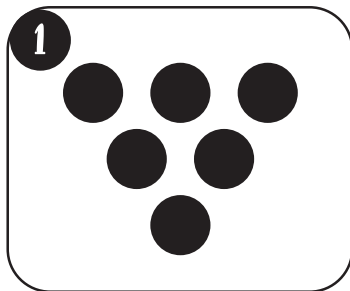
HE

BOWLING

#36011



SVOORA[®]



Bowling
CONTENTS: 6 wooden pins, 1 wooden ball

HOW TO PLAY

- It is recommended to play outside, ideally on the ground, and not on a surface that may be subject to wear and tear, like tiles.
- Decide the number of rounds. We suggest 5-10 rounds.
- Set the pins in a triangular formation (1).
- Step back around 7-10 steps. It might be helpful to mark this distance, perhaps with a line or a couple of stones.
- Roll the ball towards the pins, trying to knock down as many pins as possible.
- Count your score and then set the pins up in the triangular formation for the next player.

Version 1

Set the color pins in any triangular formation (no matter the color) (1). Each player rolls the ball once and counts the number of the dropped pins. In the end of the rounds, the player with the most dropped pins wins!

Version 2

Set the color pins in a triangular formation beginning with the less stripes in front, leading to most stripes in the back (2). Each player rolls the ball twice and counts the stripes of the dropped pins. In the end of the rounds, the player with the higher score wins!

Free Version

You can improvise and create your own games! For example, you can place the pins in a row, trying to knock down any pin or a specific color pin or the pins in numerical order.

These are some simple instructions for playing with the wooden bowling set. If you'd like to learn more, you can always check out for more detailed guides!



Μπούουλινγκ
CONTENTS: 6 ξύλινες κορίνες, 1 ξύλινη μπάλα

ΟΔΗΓΙΕΣ

- Συνιστάται να παίζετε εξωτερικά, ιδανικά σε έδαφος, και όχι σε επιφάνειες που ενδέχεται να φθαρούν, όπως τα πλακάκια.
- Στην αρχή του παιχνιδιού, αποφασίστε τον αριθμό των γύρων. Προτείνονται 5-10 γύροι.
- Τοποθετήστε τις κορίνες σε τριγωνική διάταξη (1).

- Σταθείτε σε μία απόσταση περίπου 7-10 βημάτων. Μπορεί να είναι χρήσιμο να σημειώσετε αυτήν την απόσταση, για παράδειγμα με μία γραμμή ή με μερικές πέτρες.
- Ρίξτε τη μπάλα προς τις κορίνες, προσπαθώντας να ρίξετε όσες περισσότερες κορίνες μπορείτε.
- Μετρήστε το σκορ και στη συνέχεια τοποθετήστε ξανά τις κορίνες στην τριγωνική διάταξη για τον επόμενο παίκτη.

Εκδοχή 1

Τοποθετήστε τις κορίνες σε οποιαδήποτε τριγωνική διάταξη (δεν έχει σημασία το χρώμα)(1). Κάθε παίκτης ρίχνει τη μπάλα μία φορά και μετράει τις κορίνες που έπεσαν. Στο τέλος των γύρων, ο παίκτης που συνολικά έχει ρίξει τις περισσότερες κορίνες κερδίζει!

Εκδοχή 2

Τοποθετήστε τις κορίνες σε τριγωνική διάταξη, βάζοντας μπροστά τις κορίνες με τις λιγότερες γραμμές και προς τα πίσω αυτές με τις περισσότερες ρίγες(2). Κάθε παίκτης ρίχνει τη μπάλα δύο φορές και μετράει τις ρίγες από τις κορίνες που έπεσαν. Στο τέλος των γύρων, ο παίκτης με το υψηλότερο σκορ κερδίζει!

Ελεύθερη Εκδοχή

Μπορείτε να αυτοσχεδιάσετε και να δημιουργήσετε τα δικά σας παιχνίδια! Για παράδειγμα, μπορείτε να τοποθετήσετε τις κορίνες σε ευθεία γραμμή, προσπαθώντας να ρίξετε οποιοδήποτε κορίνα, ένα συγκεκριμένο χρώμα ή τις κορίνες με τη σειρά των αριθμών (μετρώντας τις ρίγες σε κάθε κορίνα).

Αυτές είναι μερικές απλές οδηγίες για να παίξετε με το ξύλινο σετ του μπόουλινγκ. Αν θέλετε να μάθετε περισσότερα, μπορείτε πάντα να ψάξετε περαιτέρω για πιο αναλυτικούς οδηγούς!



Bowling

INHALT: 6 Holz-Kegel, 1 Holz-Kugel

SPIELREGELN

- Es wird empfohlen, das Spiel im Freien zu spielen, idealerweise auf dem Boden und nicht auf empfindlichen Oberflächen wie Fliesen.
- Legt die Anzahl der Spielrunden fest. Wir empfehlen 5-10 Runden.
- Stellt die Kegel in einer dreieckigen Formation auf (1).
- Geht 7-10 Schritte zurück. Es kann hilfreich sein, die Distanz mit einer Linie oder ein paar Steinen zu markieren.
- Rolle die Kugel in Richtung der Kegel, um möglichst viele umzuwerfen.
- Zähle deine Punkte und richte die Kegel für die nächste Person erneut auf.

Version 1

Die Kegel können in beliebiger Farbfolge in einer dreieckigen Formation aufgestellt werden (1). Jede Person rollt die Kugel einmal und zählt die umgefallenen Kegel. Am Ende der Runden gewinnt die Person mit den meisten umgeworfenen Kegeln!

Version 2

Ordne die Kegel in einer dreieckigen Formation an, wobei die Kegel mit den wenigsten Streifen vorne und die mit den meisten Streifen hinten stehen (2). Jede Person rollt die Kugel zweimal und zählt die Streifen der umgeworfenen Kegel. Am Ende gewinnt die Person mit der höchsten Punktzahl!

Freie Version

Ihr könnt eigene Spielregeln erfinden! Zum Beispiel: Kegel in einer Reihe aufstellen und versuchen, bestimmte Farben oder die Kegel in numerischer Reihenfolge umzuwerfen. Dies sind einige einfache Anweisungen zum Spielen mit dem Holz-Bowling-Set. Wenn Sie mehr

erfahren möchten, können Sie sich jederzeit ausführlichere Anleitungen ansehen!



Bolos

CONTENIDO: 6 bolos de madera, 1 bola de madera

CÓMO SE JUEGA

- Se recomienda jugar al aire libre, idealmente en el suelo, y no sobre una superficie que pueda estar sujeta al desgaste, como las baldosas.
- Decide el número de rondas. Sugerimos de 5 a 10 rondas.
- Coloca los bolos en formación triangular (1).
- Retrocede unos 7 a 10 pasos. Puede ser útil marcar esta distancia, tal vez con una línea o un par de piedras.
- Haz rodar la bola hacia los bolos, tratando de derribar tantos como puedas.
- Cuenta tu puntuación y luego coloca los bolos en formación triangular para el siguiente jugador.

Versión 1

Coloca los bolos de colores en cualquier formación triangular (sin importar el color) (1). Cada jugador lanza la bola una vez y cuenta la cantidad de bolos que se cayeron. Al final de las rondas, ¡el jugador con la mayor cantidad de bolos que se cayeron gana!

Versión 2

Coloca los bolos de colores en una formación triangular comenzando con los que tienen menos rayas al frente y terminando con los que tienen más rayas en la parte posterior (2). Cada jugador lanza la bola dos veces y cuenta las rayas de los bolos que se cayeron. Al final de las rondas, ¡el jugador con la puntuación más alta gana!

Versión libre

¡Puedes improvisar y crear tus propios juegos! Por ejemplo, puedes colocar los bolos en fila, intentando derribar cualquier bolo, un bolo de un color específico o los bolos en orden numérico.

Estas son algunas instrucciones sencillas para jugar con el juego de bolos de madera. Si quieres aprender más, ¡siempre puedes consultar guías más detalladas!



Bowling

CONTENU : 6 quilles en bois, 1 boule en bois

COMMENT JOUEUR

- Il est recommandé de jouer à l'extérieur, idéalement sur le sol, et non sur une surface susceptible d'être abîmé comme du carrelage.
- Pour débiter, veuillez déterminer le nombre de tours à jouer. Nous vous suggérons de 5 à 10 tours.
- Veuillez placer les quilles en forme triangulaire (fig. 1)
- Reculez-vous d'environ de 7 à 10 pas. Vous pouvez identifier d'une ligne ou une pierre la distance à respecter.
- Lancer la boule vers les quilles, en essayant de faire tomber le plus de quilles possibles.
- Comptez votre score, puis remplacez les quilles en formation triangulaire pour le joueur suivant.

Versión 1

Placez les couleurs dans la formation triangulaire (peu importe la couleur) (version 1). Chaque joueur lance la balle une fois et compte le nombre de quilles tombées. Celui qui a le plus de quilles de tomber est le gagnant.

Version 2

Placez les couleurs dans la formation triangulaire en commençant par le plus petit chiffre et plaçant les autres à l'arrière (voir fig. 2 (la couleur et les lignes indiquent la valeur de la quille)). Chaque joueur lance la balle deux fois et compte les chiffres des quilles tombées. À la fin des tours, le joueur avec le score le plus élevé est le gagnant!

Créer votre jeu

Vous pouvez improviser et créer vos propres règles de jeux. Par exemple vous pouvez placer les couleurs dans une rangée en essayant de faire tomber une couleur déterminée ou dans l'ordre numérique.



Bowling

CONTENUTO: 6 birilli in legno, 1 palla in legno

COME GIOCARE

- Si consiglia di giocare all'aperto, preferibilmente su una superficie solida e non soggetta a usura, come le piastrelle.
- Decidete il numero di round (si consigliano 5-10).
- Disponete i birilli in una formazione triangolare (1).
- Fate circa 7-10 passi indietro. Potrebbe essere utile segnare questa distanza con una linea o un paio di pietre.
- Lancia la palla verso i birilli cercando di abbatte il maggior numero possibile.
- Conta il punteggio e riposiziona i birilli per il giocatore successivo.

Versione 1

Disponi i birilli in una formazione triangolare senza badare ai colori (1). Ogni giocatore lancia la palla una volta e conta il numero di birilli abbattuti. Alla fine dei round, vince chi ha abbattuto più birilli!

Versione 2

Disponi i birilli in una formazione triangolare partendo da quelli con meno strisce davanti, fino a quelli con più strisce dietro (2). Ogni giocatore lancia la palla due volte e conta le strisce dei birilli abbattuti. Alla fine dei round, vince chi ha totalizzato il punteggio più alto!

Versione Libera

Puoi improvvisare e creare i tuoi giochi! Ad esempio, puoi posizionare i birilli in fila e cercare di abbatte uno specifico o un colore particolare, oppure abbatte li in ordine numerico.

Se vuoi scoprire altre varianti, puoi consultare guide più dettagliate!



Bowling

ZAWARTOŚĆ: 6 drewnianych kręgli, 1 drewniana kula

JAK GRAĆ

- Zaleca się grę na zewnątrz, najlepiej na ziemi, a nie na powierzchni, która może ulec uszkodzeniu, np. płytkach.
- Ustalcie liczbę rund – sugerujemy 5-10 rund.
- Ustaw kręgle w formacji trójkąta.
- Odsuń się o około 7-10 kroków. Warto zaznaczyć tę odległość np. linią lub kilkoma kamieniami.
- Rzuć kulą w stronę kręgli, starając się przewrócić jak najwięcej.
- Policz zdobyte punkty, a następnie ustaw kręgle w formacji trójkąta dla następnego gracza.

WERSJA 1

Ustaw kręgle w trójkącie w dowolnej konfiguracji kolorystycznej. Każdy gracz rzuca kulą raz i liczy przewrócone kręgle. Na koniec rund wygrywa gracz, który przewrócił ich najwięcej!

WERSJA 2

Ustaw kręgle w formacji trójkąta, umieszczając te z najmniejszą liczbą pasków z przodu, a te z największą liczbą pasków z tyłu. Każdy gracz rzuca kulą dwa razy i sumuje paski z przewróconych kręgli. Na koniec rund wygrywa gracz z najwyższym wynikiem!

WERSJA DOWOLNA

Możecie improwizować i tworzyć własne wersje gry! Na przykład możecie ustawić kręgle w linii i próbować przewrócić dowolny kręgiel, określony kolor lub kręgle w kolejności numerycznej.

To podstawowe zasady gry w drewniane kręgle. Jeśli chcesz dowiedzieć się więcej, zawsze możesz poszukać bardziej szczegółowych poradników!



Bowling (Popice)

CONȚINUT: 6 popice din lemn, o bilă din lemn

CUM SE JOACĂ

- Se recomandă jocul în exterior pe o suprafață plană.
- Stabiliți numărul de runde. Se sugerează 5-10 runde.
- Așezați popicele într-o formă triunghiulară (1).
- depărtați-vă aproximativ 7-10 pași. Poate fi util să marcați această distanță, poate cu o linie sau câteva pietre.
- Aruncați bila, încercând să doborâți cât mai multe popice.
- Numărați scorul și apoi așezați popicele în forma triunghiulară pentru următorul jucător.

Versiunea 1

Așezați popicele colorate într-o formă triunghiulară (fără a ține cont de culoare) (1). Fiecare jucător aruncă bila o dată și numără numărul de popice doborâte. La finalul rundelor, jucătorul cu cele mai multe popice doborâte câștigă!

Versiunea 2

Așezați popicele colorate într-o formă triunghiulară, începând cu cele cu cele mai puține dungii în față și ajungând la cele cu cele mai multe dungii în spate (2). Fiecare jucător aruncă bila de două ori și numără dungile de pe popicele doborâte. La finalul rundelor, jucătorul cu cel mai mare scor câștigă!

Versiunea liberă

Puteți improviza și crea propriile jocuri! De exemplu, puteți așeza popicele într-un rând și încercați să doborâți orice popic sau un popic de o culoare specifică sau popicele în ordine numerică.

Acestea sunt câteva instrucțiuni simple pentru a juca cu setul de bowling din lemn. Dacă doriți să învățați mai multe, puteți căuta ghiduri mai detaliate!



Bowling

INHOUD: 6 houten pinnen, 1 houten bal

HOE TE SPELEN

- Het is aan te raden om buiten te spelen, bij voorkeur op de grond, en niet op een oppervlak dat onderhevig kan zijn aan slijtage, zoals tegels.
- Bepaal het aantal rondes. Wij raden 5-10 rondes aan.
- Zet de pinnen in een driehoekige formatie (1).

- Stap ongeveer 7-10 stappen achteruit. Het kan handig zijn om deze afstand te markeren, misschien met een lijn of een paar stenen.
- Rol de bal naar de pinnen en probeer zoveel mogelijk pinnen omver te gooien.
- Tel je score en zet de pinnen vervolgens in de driehoekige formatie voor de volgende speler.

Versie 1

Zet de gekleurde pinnen in een willekeurige driehoeksformatie (ongeacht de kleur) (1). Elke speler gooit de bal één keer en telt het aantal gevallen pinnen. Aan het einde van de rondes wint de speler met de meeste gevallen pinnen!

Versie 2

Zet de gekleurde pinnen in een driehoeksformatie, beginnend met de minste strepen aan de voorkant, leidend tot de meeste strepen aan de achterkant (2). Elke speler gooit de bal twee keer en telt de strepen van de gevallen pinnen. Aan het einde van de rondes wint de speler met de hoogste score!

Gratis versie

Je kunt improviseren en je eigen spellen creëren! Je kunt bijvoorbeeld de pinnen op een rij plaatsen en proberen om een willekeurige pin of een specifieke kleur pin of de pinnen in numerieke volgorde omver te werpen.

Dit zijn enkele eenvoudige instructies voor het spelen met de houten bowlingset. Als je meer wilt weten, kun je altijd kijken voor meer gedetailleerde handleidingen!



Bowling

CONTEÚDOS: 6 Pinos de Madeira, 1 Bola de Madeira

COMO JOGAR

- É recomendado jogar ao ar livre, idealmente no chão, e não numa superfície que possa sofrer desgaste, como azulejos.
- Decidam o número de rodadas. Sugerimos 5-10 rodadas.
- Coloque os pinos numa formação triangular (1).
- Afaste-se cerca de 7-10 passos. Pode ser útil marcar essa distância, talvez com uma linha ou algumas pedras.
- Lance a bola em direção aos pinos, tentando derrubar o máximo possível.
- Conte a sua pontuação e, em seguida, prepare os pinos na formação triangular para o próximo jogador.

Versão 1

Coloque os pinos coloridos em qualquer formação triangular (independentemente da cor) (1). Cada jogador lança a bola uma vez e conta o número de pinos derrubados. No final das rodadas, o jogador com mais pinos derrubados vence!

Versão 2

Coloque os pinos coloridos numa formação triangular começando com os que têm menos riscas na frente, progredindo para os que têm mais riscas atrás (2). Cada jogador lança a bola duas vezes e conta as riscas dos pinos derrubados. No final das rodadas, o jogador com a pontuação mais alta vence!

Versão Livre

Podem improvisar e criar os vossos próprios jogos! Por exemplo, podem colocar os pinos em linha, tentando derrubar qualquer pino ou um pino de cor específica ou os pinos por ordem numérica.

Estas são algumas instruções simples para jogar com o conjunto de bowling de madeira. Se quiserem aprender mais, podem sempre procurar guias mais detalhados!



- 6 פינים מעץ
- 1 כדור עץ
- הוראות משחק

איך משחקים

- מומלץ לשחק בחוץ, אידיאלי על האדמה, ולא על משטח שעלול לשחוק את המוצר.
- החליטו על מספר הסיבובים. אנו ממליצים על 5-10 סיבובים.
- סדרו את הפינים בצורת משולש (איור 1)
- התרחקו כ-7-10 צעדים לאחור. מומלץ לסמן את המרחק הזה, עם חבל או עם כמה אבנים.
- גלגלו את הכדור לעבר הפינים כאשר אתם מנסים להפיל כמה שיותר מהם במכה אחת.
- ספרו את הניקוד שלכם ואז סדרו את הפינים מחדש בצורת המשולש עבור השחקן הבא.

גרסה 1

סדרו את הפינים הצבעוניים בכל צורת משולש (לא משנה הצבע) (איור 1). כל שחקן זורק את הכדור פעם אחת וסופר את מספר הפינים שנפלו. בסוף הסבבים, השחקן עם הפינים הרבים ביותר שנפלו מנצח!

גרסה 2

סדרו את הפינים הצבעוניים בצורת משולש, כשהפינים עם מעט פסים מלפנים, והפינים עם הפסים הרבים יותר מאחור (2). כל שחקן זורק את הכדור פעמיים וסופר את הפסים שעל הפינים שנפלו. בסוף הסיבובים, השחקן עם הניקוד הגבוה ביותר מנצח!

גרסה חופשית

אפשר להמציא וליצור משחקים משלכם! לדוגמה, אפשר למקם את הפינים בשורה, ולנסות להפיל כל פין, או פין בצבע מסוים או בסדר מספרי.

אלו הוראות פשוטות למשחק עם ערכת הבאולינג מעץ. אם תרצו ללמוד יותר, תמיד תוכלו לבדוק מדריכים מפורטים יותר בספרים או ברשת!

